

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 70/2017/HSPT

Ngày: 14-8-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Kim Đồng

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hữu Mừng

Ông Võ Đình Nghị

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Quốc Huy; là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
Bà Lê Thị Tân; Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 8 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 85/2017/HSPT ngày 28/7/2017 đối với bị cáo Lê Thành P, do có kháng cáo của bị cáo, đối với bản án hình sự sơ thẩm số 04/2017/HSST ngày 20/6/2017 của Tòa án nhân dân huyện Lạc Dương, tỉnh Lâm Đồng.

*** Bị cáo có kháng cáo:**

Họ và tên: **Lê Thành P** (tên thường gọi T), sinh năm 1962 tại Lâm Đồng; Nơi ĐKKTT và cư trú: số 59E HTM, phường A, thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ văn hóa: Lớp 6/12. Con ông Lê Văn Thính (đã chết); Con bà Đỗ Thị N, sinh 1941; Vợ là Lê Xuân D (đã chết); con có 02 con, lớn nhất sinh năm 1985, nhỏ nhất sinh năm 1986; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại. Có mặt

Ngoài ra, vụ án này còn có đại diện người bị hại anh A Dắt Ha L (bố đẻ Cil Pam Ha Ya K), chị Kơ Să K'Thị L (mẹ đẻ Kơ Să Ha Rơ M); không không cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị. Đối với bị đơn dân sự Công ty trách nhiệm hữu hạn CT kháng cáo quá hạn nhưng không được chấp nhận.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa sơ thẩm, hành vi bị cáo bị truy tố, xét xử được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 15 giờ 30 phút ngày 15/12/2016, bị cáo P điều khiển xe ô tô biển số 79B-017.40, trên xe chở 6 hành khách từ thành phố Nha Trang lên thành

phố Đà Lạt. Đến khoảng 18 giờ 15 phút cùng ngày, khi đến đoạn Km 89+850 Quốc lộ 27C thuộc thôn C, xã N, huyện Lạc Dương thì phía trước xe bị cáo điều khiển có một chiếc máy cày đang lưu thông cùng chiều, bị cáo điều khiển xe qua bên trái đường để vượt xe máy cày, khi xe bị cáo điều khiển vượt xe máy cày đến tại vị trí song song với xe máy cày thì tông vào một xe mô tô chạy ngược chiều do anh Cil Pam Ha Ya K điều khiển, phía sau chở anh Kơ Să Ha Rơ M, làm xe mô tô và người ngồi trên xe văng xuống lề đường bên trái theo hướng từ Nha Trang - Đà Lạt. Sau khi tông với xe mô tô, bị cáo điều khiển xe về bên phải đường rồi dừng xe kiểm tra và cùng mọi người đưa người bị thương đi cấp cứu. Hậu quả, anh Cil Pam Ha Ya K tử vong tại chỗ, anh Kơ Să Ha Rơ M đưa đi bệnh viện cấp cứu nhưng sau đó tử vong; hai xe ô tô và mô tô hư hỏng nặng.

Căn cứ vào biên bản khám nghiệm hiện trường (*hướng khám nghiệm Nha Trang - Đà Lạt*), sơ đồ hiện trường, các dấu vết thể hiện mặt đường bê tông nhựa rộng 5,80m, lề đường mỗi bên rộng 1m, giữa đường có vạch sơn phân cách không liền nét, vị trí tông giữa xe ô tô và mô tô cách lề đường bên trái 0,30m, vết cày trên đường cách lề đường bên trái 0,45m, vị trí xe mô tô ngã đổ nằm dưới sườn dốc cách lề đường bên trái 2,45m.

Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 365 ngày 22-12-2016 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Lâm Đồng, anh Cil Pam Ha Ya K chết do Suy hô hấp, truy tim mạch, bị đa chấn thương do tai nạn giao thông; đối với anh Kơ Să Ha Rơ M bị chấn thương sọ não, phù não lan tỏa mức độ nặng, sung nề mô mềm thái dương đỉnh trái, gãy xương đùi, hôn mê sâu, sau đó gia đình xin xuất viện và tử vong tại nhà ngày 16-12-2016.

- Về vật chứng: Trong quá trình điều tra, Cơ quan điều tra Công an huyện Lạc Dương đã tạm giữ xe ô tô hiệu FORD, biển số 79B-017.40; xe mô tô hiệu YAMAHA biển số 49P1-027.45 và các giấy tờ liên quan; sau khi khám nghiệm xe, đã xử lý vật chứng trả lại cho Công ty trách nhiệm hữu hạn CT xe ô tô biển số 79B-01740; trả lại xe mô tô biển số 49P1-027.45 cho ông A Dắt Ha Liên.

- Về bồi thường thiệt hại: Bị cáo và Công ty CT đã bồi thường cho gia đình người bị hại anh Cil Pam Ha Ya K (*do anh A Dắt Ha L làm đại diện*) số tiền 75.000.000đ tiền chi phí mai táng, bồi thường xe mô tô số tiền 20.000.000đ; Bồi thường cho gia đình Kơ Să Ha Rơ M (*do bà Kơ Să K'Thị L làm đại diện*) số tiền 80.000.000đ chi phí mai táng, sau đó được đại diện người bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo và không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm.

Tại bản án số 04/2017/HSST ngày 20/6/2017 của Tòa án nhân dân huyện Lạc Dương tuyên bố bị cáo Lê Thành P phạm tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”. Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Lê Thành P 30 tháng tù.

- Về bồi thường thiệt hại: Buộc bị đơn dân sự là Công ty trách nhiệm hữu hạn Cúc Tùng phải bồi thường cho đại diện người bị hại ông A Dắt Ha L số tiền

20.000.000đ; bồi thường đại diện người bị hại bà Kơ Să K'Thị L số tiền 20.000.000đ.

Ngoài ra, bản án còn giải quyết về án phí, tuyên quyền kháng cáo, quyền yêu cầu thi hành án theo quy định pháp luật.

- Ngày 22/6/2017 bị cáo kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm; Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo; đồng thời xuất trình các hóa đơn thuốc chứng minh bị bệnh tăng huyết áp, bệnh tim do thiếu máu cục bộ mạn; đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị căn cứ điểm a khoản 2 Điều 248 Bộ luật tố tụng hình sự. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa phúc thẩm; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa; trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện tài liệu, chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, của bị cáo. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

1. Bị cáo Lê Thành P điều khiển xe ô tô biển số 79B-017.40 lưu thông theo hướng Nha Trang - Đà Lạt, đến khoảng 18 giờ 15 phút ngày 15/12/2016 đến đoạn Km 89+850 Quốc lộ 27C thuộc thôn C, xã N, huyện Lạc Dương, bị cáo điều khiển xe về bên trái để vượt xe máy cày cùng chiều thì tông vào xe mô tô do anh Cil Pam Ha Ya K điều khiển chở anh Kơ Să Ha Rơ M theo hướng ngược chiều. Hậu quả, anh Cil Pam Ha Ya K tử vong tại chỗ, anh Kơ Să Ha Rơ M đưa đi bệnh viện cấp cứu nhưng sau đó tử vong, hai xe ô tô và mô tô hư hỏng nặng. Đối chiếu lời khai của bị cáo, biên bản khám nghiệm và sơ đồ hiện trường vị trí xe ô tô tông vào xe mô tô cách lề đường bên trái 0,30m nên lỗi thuộc về bị cáo, Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên bố bị cáo Lê Thành P phạm tội "*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*" theo quy định điểm đ khoản 2 Điều 202 của Bộ luật hình sự là có căn cứ.

Xét tính chất, mức độ hành vi của các bị cáo là nguy hiểm và nghiêm trọng cho xã hội, gây ảnh hưởng đến trật tự an toàn giao thông tại địa phương. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; Điều 47 của Bộ luật hình sự để xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt là có căn cứ.

2. Xét kháng cáo của bị cáo đề nghị được hưởng án treo là không có căn cứ, bởi lẽ loại tội phạm này xảy ra nổi cộm tại địa phương. Do vậy, bị cáo kháng cáo đề nghị áp dụng Điều 60 của Bộ luật hình sự sẽ không bảo đảm công tác đấu tranh phòng chống loại tội phạm này, nên kháng cáo của bị cáo không được chấp nhận, cần giữ nguyên bản án sơ thẩm là phù hợp.

- Đối với kháng cáo quá hạn của bị đơn dân sự Công ty trách nhiệm hữu hạn CT xin giảm mức bồi thường đã được giải quyết tại Quyết định số 04/2017-QĐ ngày 14 tháng 8 năm 2017 không chấp nhận việc kháng cáo quá hạn, nên không đề cập về bồi thường thiệt hại.

3. Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo không được chấp nhận, nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 248 Bộ luật tố tụng hình sự; Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Thành P, giữ nguyên bản án sơ thẩm; Xử

1. Tuyên bố bị cáo Lê Thành P phạm tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”. Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 33 của Bộ luật hình sự.

- Xử phạt bị cáo Lê Thành P 30 (ba mươi) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam để thi hành án.

2. Về án phí: Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Lê Thành P phải chịu 200.000đ án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- Phòng KTNV&THA (1)
- TA huyện Lạc Dương (02)
- VKS huyện Lạc Dương (1)
- Công an huyện Lạc Dương (1)
- Chi cục THADS Lạc Dương (1)
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (1)
- Bị cáo (*để thi hành*)
- Lưu hồ sơ; Ấn văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Kim Đồng

Các Thẩm phán

Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa

Võ Đình Nghị

Nguyễn Hữu Mừng

Nguyễn Kim Đồng

